1 Важная информация

Основная информация

2 Введение

3 Начало игры

4 Сохранение данных

Ход игры

5 Экран игры

6 Основы игры

7 Действия

8 Мир грез

Бой

9 Сражения

10 Атаки и уклонение

11 Особые атаки

12 Жетоны

13 Рост уровней

Использование меню

15 Меню

16 Предметы и вещи

Руководство героя

17 Секреты успешного боя

Информация о поддержке

18 Как с нами связаться

1 Важная информация

Благодарим вас за то, что вы выбрали Mario & Luigi™: Dream Team Bros. для Nintendo 3DS™.

Эта программа разработана для использования только с версией системы Nintendo 3DS, предназначенной для Европы/Австралии.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство, прежде чем вы начнете пользоваться этой программой. Если программой будут пользоваться маленькие дети, необходимо, чтобы это руководство им прочитал и объяснил взрослый.

Перед тем как начать пользоваться этой программой, ознакомьтесь также с руководством пользователя вашей системы Nintendo 3DS. Оно содержит важную информацию, которая поможет вам получить еще большее удовольствие от использования этой программы.

✦ Если не указано иное, все ссылки на Nintendo 3DS в этом руководстве относятся как к системе Nintendo 3DS, так и к системе Nintendo 3DS™ XL.

Информация о здоровье и безопасности

⚠ ВАЖНО

Важная информация о вашем здоровье и безопасности доступна в приложении Информация о здоровье и безопасности в меню HOME.

Чтобы открыть это приложение, коснитесь значка ⚠ в меню HOME, затем коснитесь ЗАПУСТИТЬ и внимательно прочитайте содержание каждого раздела. После того как вы закончите, нажмите кнопку HOME, чтобы вернуться в меню HOME.

Перед тем как пользоваться программным обеспечением Nintendo 3DS, вы также должны внимательно прочитать руководство пользователя, особенно раздел «Информация о здоровье и безопасности».

Информацию о мерах предосторожности, связанных с общением в беспроводном режиме и игрой онлайн, см. в руководстве пользователя, раздел «Информация о здоровье и безопасности».

Обмен информацией — предосторожности

При обмене контентом с другими пользователями не передавайте, не отправляйте, не загружайте нелегальный, оскорбительный или нарушающий права других контент.

Не включайте в него личную информацию и получите заранее все необходимые разрешения и права у третьих лиц.

Выбор языка

Язык игры зависит от настроек языка системы. Эта программа поддерживает восемь языков: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, нидерландский, португальский и русский. Вы можете изменить язык игры путем изменения языка вашей системы. Инструкции по изменению языка системы см. в разделе Системные настройки электронного руководства.

Информация о возрастной категории

Информацию о возрастной категории этой и других программ см. на веб-сайте системы возрастных категорий вашего региона.

PEGI (Европа):
www.pegi.info

USK (Германия):
www.usk.de

Classification Operations Branch (Австралия):
www.classification.gov.au

OFLC (Новая Зеландия):
www.censorship.govt.nz

Важная информация

Эта программа (включая любой цифровой контент или документацию, которые вы загружаете или используете с этой программой) лицензирована компанией Nintendo® только для личного и некоммерческого использования на системе Nintendo 3DS. Пользование любыми сетевыми сервисами этой программы регулируется соглашением о пользовании сервисами Nintendo 3DS и политикой конфиденциальности, включающими кодекс поведения Nintendo 3DS.

Несанкционированное воспроизведение или использование запрещено.
Эта программа содержит технологию защиты от копирования для предотвращения воспроизведения и копирования контента.
Ваша система Nintendo 3DS и эта программа не предназначены для использования с существующим или будущим неразрешенным технически модифицированным оборудованием или программным обеспечением либо с любыми неразрешенными устройствами.
После обновления системы Nintendo 3DS или программного обеспечения существующее или будущее неразрешенное

технически модифицированное оборудование или программное обеспечение либо неразрешенное устройство, используемые с системой Nintendo 3DS, могут полностью вывести систему Nintendo 3DS из строя. Контент, созданный с помощью неразрешенного технически модифицированного оборудования или программного обеспечения системы Nintendo 3DS, возможно, будет удален.

Эта программа, руководство или другие печатные материалы, прилагаемые к этой программе, защищены национальными и международными законами о защите интеллектуальной собственности.

© 2013 Nintendo Co., Ltd.
Developed by ALPHADREAM

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-P-AYMP-EUR-00

2 Введение

В игре Mario & Luigi: Dream Team Bros. знаменитые братья Марио и Луиджи отправляются в совместное приключение! На острове Засыпайя творится что-то неладное, и, чтобы разобраться в происходящем, героям игры предстоит решать головоломки, освоить странные приспособления и совершать другие подвиги, как в реальном мире, так и в мире грез...

3 Начало игры

На начальном экране нажмите START, чтобы перейти на экран выбора файла.

Экран выбора файла

Чтобы начать новую игру, выберите файл без данных. Чтобы продолжить начатую ранее игру, выберите файл с сохраненными данными. После этого выберите НАЧАТЬ ИГРУ.

Выбор	◎/✚
Подтвер-дить	Ⓐ
Отменить	Ⓑ

✦ Вы также можете использовать сенсорный дисплей.

Удаление и копирование данных

Сначала выберите файл.

Удаление данных

Выберите УДАЛИТЬ ФАЙЛ, чтобы удалить выбранный файл.

Удаление всех данных

Чтобы удалить все сохраненные данные, после запуска игры из меню HOME, но до появления начального экрана, одновременно нажмите и удерживайте Ⓐ+Ⓑ+Ⓧ+Ⓨ.

✦ Удаленные данные восстановить невозможно, поэтому будьте осторожны.

Копирование данных

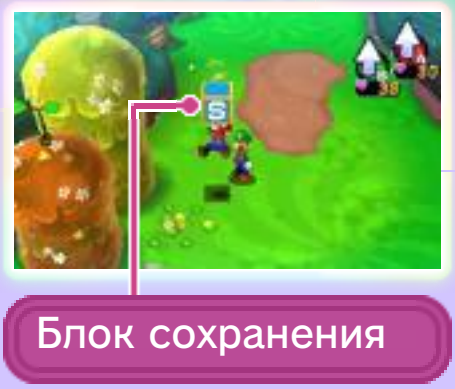
Чтобы создать копию файла, выберите КОПИРОВАТЬ, а затем подтвердите, выбрав ДА.

Опции

Здесь вы можете выбрать руку, которой будете пользоваться во время боя гигантов (см. стр. 14). Это можно сделать перед началом новой игры, во время сохранения (см. стр. 4) или в разделе опций.

4 Сохранение данных

Вы можете сохранить продвижение в игре с помощью Марио или Луиджи, ударив блок сохранения. Вы также можете сделать это, коснувшись значка на сенсорном дисплее.



- Во время сохранения не отключайте питание, не перезапускайте систему и не извлекайте игровую карту / карту SD. Не допускайте загрязнения контактов. Несоблюдение этих предосторожностей может привести к необратимой потере данных.
- Не используйте внешние устройства или программы для изменения сохраненных данных, так как это может привести к невозможности продолжить игру или к потере сохраненных данных. Любые изменения являются необратимыми, поэтому будьте осторожны.

5 Экран игры

1 Значки действий (см. стр. 7)

«A» на красном фоне — значок действия Марио, а «B» на зеленом фоне — значок действия Луиджи.

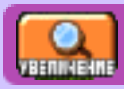
2 Приспособления

В игре вы найдете множество подобных интерактивных объектов.

3 ОЗ

ОЗ (очки здоровья) отражают здоровье Марио и Луиджи в игре.

4 Значки

 Масштаб

Увеличить или уменьшить масштаб карты.

Мир (в реальном мире)

Показывает карту острова Засыпайя.

Карта (в мире грез)

Показывает карту мира грез.

Сохр.

Сохранить текущее состояние игры.

Меню

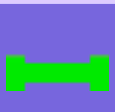
Показать меню (см. стр. 15).

Назад

Вернуться на предыдущий экран.

5 Карта

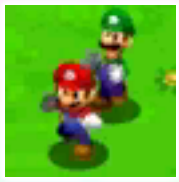
На карте показаны переходы в реальном мире и мире грез. Карту можно двигать с помощью стилуса.

	Переходы в пределах данной части острова.
	Переходы, соединяющие разные части острова.
	Переходы в виде труб (см. стр. 6).

Исследуйте секреты острова Засыпайя, управляя Марио и Луиджи.

Движение

Для движения используйте ◎.



Перемещение по трубам

Чтобы переместиться в другую часть острова, запрыгните на трубу и с помощью ◎ встаньте в ее центре.

✦ Чем дальше вы продвинетесь в игре, тем больше труб вы найдете.

Доступ к меню

Чтобы открыть меню (см. стр. 15), нажмите START. Здесь вы сможете подготовиться к следующему приключению, воспользоваться функцией обучения и многое другое.

Чтобы выполнить действие Марио, нажмите Ⓐ, а чтобы выполнить действие Луиджи, нажмите Ⓑ. По мере продвижения в игре вы сможете выполнять все больше разных действий.

Переключение значков действий

Нажмите R, чтобы переключиться на другое действие. Нажмите L, чтобы вернуться к прыжку.

Действия одного героя

Ниже перечислены действия, которые Марио и Луиджи могут предпринять отдельно.

Говорить

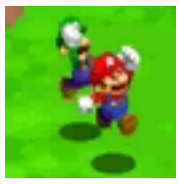
Марио может разговаривать с другими персонажами. Если прямо перед ним находится другой персонаж, кнопка действия Марио изменится соответственно. Чтобы продолжить разговор, нажмите Ⓐ, когда на экране появится символ .

Осмотреть

Марио может осмотреть объекты, находящиеся прямо перед ним (значок действия при этом переключится автоматически).

Прыгать

Прыжки позволят вам ударить по блокам или подняться на возвышенные места.



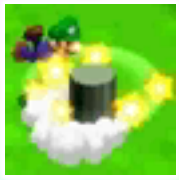
Удар молотом

С помощью молота можно разбивать предметы, нажимать выключатели и многое другое.

Приемы братьев

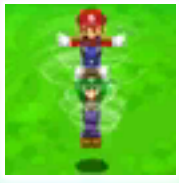
Ниже перечислены действия, которые Марио и Луиджи должны выполнять совместно.

Марио-крот



Ударом молота Луиджи отправляет Марио под землю. Оказавшись под землей, Марио может пробираться под оградами и тому подобное. Чтобы вернуться на поверхность, нажмите Ⓐ.

Прыжок с вращением



Марио запрыгивает на плечи Луиджи, и они оба начинают вращаться. Прыжок с вращением позволяет перелететь через широкие провалы. Чтобы вернуться в нормальное состояние, нажмите Ⓑ.

✦ Существуют и другие совместные приемы братьев, которые вы сможете освоить в течение игры.

Бобы

Бобы (см. стр. 16) можно найти с помощью приема Марио-крот, выпрыгивая из бобовых лунок .

8 Мир грез

В мир грез можно попасть взаимодействуя в реальном мире с представителями народа засыпайя (поначалу они кажутся подушками).

Засыпайя (в виде подушки)

О мире грез

В приключениях в мире грез участвуют Марио и Луиджи-баюн, который появляется только в этом мире. Очистите мир грез, разбив все мракфиры.

1 Мракфиры

Внутри этих камней заключены засыпайя!

2 Фантазии Луиджинна

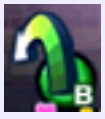
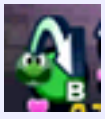
Объекты в мире грез, с которыми Луиджи имеет особую связь. Отличаются разнообразием.

3 Сколько мракфиров осталось разбить

4 Голова Луиджи

Вход/выход из фантазии Луиджинна

Нажмите L или R, чтобы переключиться на значок действия, позволяющий Луиджи-баюну войти или выйти из фантазии Луиджинна.

Войти в фантазию Луиджинна	
Выйти из фантазии Луиджинна	

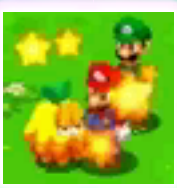
Управление фантазией Луиджинна

Когда Луиджи-баюн вошел в фантазию Луиджинна, ею можно управлять, касаясь головы Луиджи. Используйте открывающиеся возможности, чтобы преодолевать препятствия в игре.

Изменение формы

Форму некоторых фантазий Луиджинна можно изменять, нажимая Ⓡ. От формы зависят доступные действия. Чтобы разрушить созданную форму, нажмите Ⓛ, а чтобы выйти из фантазии, нажмите Ⓑ.

9 Сражения



Сражение начнется, когда Марио или Луиджи дотронется до врага. Прыгнув на врага или ударив его молотом, можно нанести упреждающий удар. Если враг нападет на Марио или Луиджи сзади, персонаж в начале сражения будет лежать на земле!

Экран сражения

1 Блоки управления

Прыжок

Позволяет прыгнуть на врага, чтобы нанести урон.

Молот

Позволяет нанести урон молотом.

Бегство

Сбежать с поля боя.

Предмет

Использовать предметы (см. стр. 16).

Дуплет (см. стр. 11)

Объединив свои силы, Марио и Луиджи наносят сокрушительный удар. Дуплеты можно использовать в реальном мире и некоторых других ситуациях.

Атака Луиджинна (см. стр. 11)

Объединив свои силы, Марио и Луиджи-баюн наносят сокрушительный удар. Атаки

Луиджинна можно использовать только в мире грез.

2 ОЗ и ОБ

ОБ (очки братьев) используются для выполнения дуплетов и атак Луиджинна.

Восстановление ОЗ и ОБ

ОЗ и ОБ можно восстановить с помощью некоторых предметов, а также в магазинах.

Выбор блоков управления

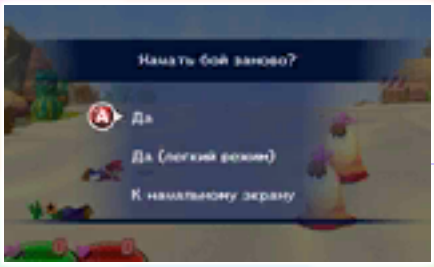
Во время хода Марио или Луиджи выберите нужный блок управления и нажмите кнопку действия, чтобы применить его.

Выбрать блок управления	◎/✚
Кнопка действия (Марио)	Ⓐ
Кнопка действия (Луиджи)	Ⓑ
Отмена	L

Испытания мастерства

Выполнив условия испытаний, например, победив врага и не получив при этом урона, вы получите очки. Если соберете определенное количество очков, вы получите в награду предметы. Подробности о пройденных испытаниях и набранных очках вы можете посмотреть в разделе успехов в меню.

Когда кончаются ОЗ...



Когда и у Марио и у Луиджи заканчиваются очки здоровья, бой проигран, но ведь всегда можно попытаться снова! При этом вы сможете выбрать легкий режим, в котором Марио и Луиджи временно станут сильнее, и одолеть врагов будет легче.

- ✦ Легкий режим длится до конца данного боя.

Хорошая реакция поможет вам увеличить действенность ваших атак и уклониться от ударов врагов.

Атаки

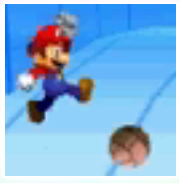
Прыжки

Если вы нажмете кнопку действия непосредственно перед тем, как приземлитесь на врага, вы сможете прыгнуть на него дважды.

Удар молотом

Нажмите кнопку действия, когда молот засияет, чтобы нанести больше урона.

Уклонение



Чтобы уклониться во время вражеской атаки, нажмите кнопку действия в нужный момент.

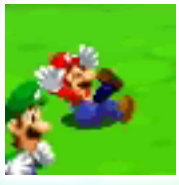
Контратаки

Правильно выгадав нужный момент, вы можете не только уклониться от вражеской атаки, но и нанести контратаку.

Состояния

Атаки некоторых врагов могут оставить Марио и Луиджи в неблагоприятном состоянии, например обездвижить. Такие состояния проходят со временем, но их можно и вылечить с помощью некоторых предметов или эффектов жетонов (см. стр. 12).

Упал



В этом состоянии Марио или Луиджи не может предпринять никаких действий, пока на него не нападут или не настанет его ход.

Горит

В этом состоянии Марио или Луиджи не может предпринимать никаких действий и при этом получает урон.

Оглуш.

В оглушенном состоянии Марио или Луиджи не может

предпринимать никаких действий.

Мини

Марио или Луиджи уменьшается. При этом слабеют его защита и сила атаки, и кроме того, он теряет возможность проводить некоторые виды атак.

11 Особые атаки

Собрав десять элементов атаки в данной части острова, Марио и Луиджи могут выучить новый прием братьев. Приемы братьев используют ОБ и позволяют, например, нанести очень большой урон или атаковать всех врагов сразу.

Дуплеты

Дуплеты используются в реальном мире и некоторых других ситуациях.

Красный панцирь 3D и Зеленый панцирь 3D

По очереди пинайте панцирь во врага, чтобы нанести урон. Марио пинает при помощи кнопки Ⓐ, а Луиджи — кнопки Ⓑ.

- ✦ В игре можно получить доступ и к другим дуплетам. Вы можете ознакомиться с ними, выбрав в меню ОБУЧЕНИЕ, а затем АТАКИ.
- ✦ Существуют также дуплеты, которые можно применять в бою гигантов (см. стр. 14).

Атаки Луиджинна

Атаки Луиджинна можно использовать только в мире грез.

Шар Луиджинна

Раскатайте врагов шаром, слепленным из Луиджат! Направляйте шар, наклоняя систему Nintendo 3DS.

✦ В игре доступны и другие атаки Луиджинна. Вы можете ознакомиться с ними, выбрав в меню ОБУЧЕНИЕ, а затем АТАКИ.

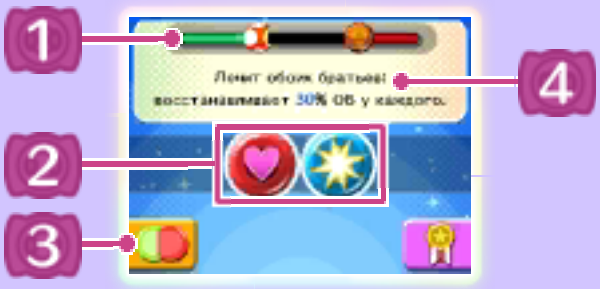
Наклоняйте систему в бою!

Некоторые атаки, а также дуплет-нокаут требуют перемещения системы Nintendo 3DS. Следуйте указаниям на экране.

Эта программа включает в себя функцию, требующую перемещения системы Nintendo 3DS.
Убедитесь, что вокруг вас достаточно свободного места и что вы крепко держите систему. Несоблюдение этих требований может привести к травме и/или повреждению расположенных рядом объектов.

12 Жетоны

Атакуя врагов вы заполняете индикатор жетонов и в итоге получаете эффект жетонов. Эффекты жетонов могут восстановить ОЗ, нанести урон врагам и многое другое!



1. Индикатор жетонов

Марио заполняет индикатор красной полоской,
Луиджи - зеленой.

2. Сохраненные эффекты жетонов

3. Смена жетонов

4. Описание эффекта жетонов

Использование эффектов жетонов

Чтобы использовать сохраненный эффект жетонов, коснитесь его дважды на сенсорном дисплее. После этого вы можете использовать блоки управления как обычно.

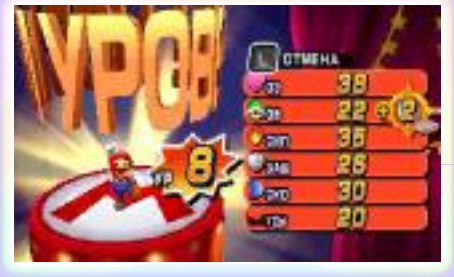
Смена жетонов

Чтобы изменить комбинацию жетонов, коснитесь значка смены жетонов, затем нажимайте Ⓡ, чтобы сменить жетон Марио, и Ⓛ, чтобы сменить жетон Луиджи. Эффект жетонов изменяется в зависимости от выбранной комбинации.

13 Рост уровней

Побеждая врагов, вы получаете очки опыта (ОО) и монетки (см. стр. 15). Набрав определенное количество ОО, Марио и Луиджи смогут повысить свой уровень, и их характеристики улучшатся.

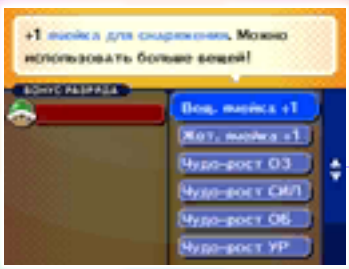
Дополнительные очки



Выберите характеристику, на которой желаете использовать рулетку. Остановите рулетку кнопкой действия и получите указанное количество дополнительных очков.

Бонус разряда

На некоторых уровнях вам также представится возможность выбрать бонус разряда.



Вещ. ячейка +1	Добавляет одну ячейку для экипировки (см. стр. 16).
Жет. ячейка +1	Добавляет одну ячейку для сохранения эффектов жетонов.
Чудо-рост УР	За победу над врагами дается на 20% больше ОО.

✦ В игре существуют и другие бонусы разряда!

14 Бой гигантов

В ключевых моментах игры вам придется вести в бой гигантского Луиджи-баюна, и для этого потребуется держать систему Nintendo 3DS вертикально. Вы можете выбрать в опциях какая рука при этом будет основной.

Основная рука левая

Основная рука правая

Основы боя гигантов

Используйте стилус и следуйте указаниям на экране. Во время хода Луиджи-баюна коснитесь значка управления.

1 ОЗ врага

2 Значки управления

Прыжок

Нанести урон врагу, прыгнув на него.

Молот

Нанести урон врагу, ударив его молотом.

Дуплеты

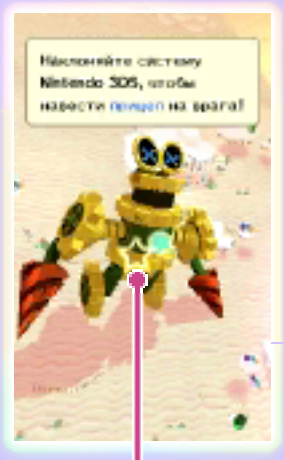
Выполнить дуплет, объединив силы с Марио.

✦ Вы не можете выполнить два дуплета подряд.

3 ОЗ Луиджи-баюна

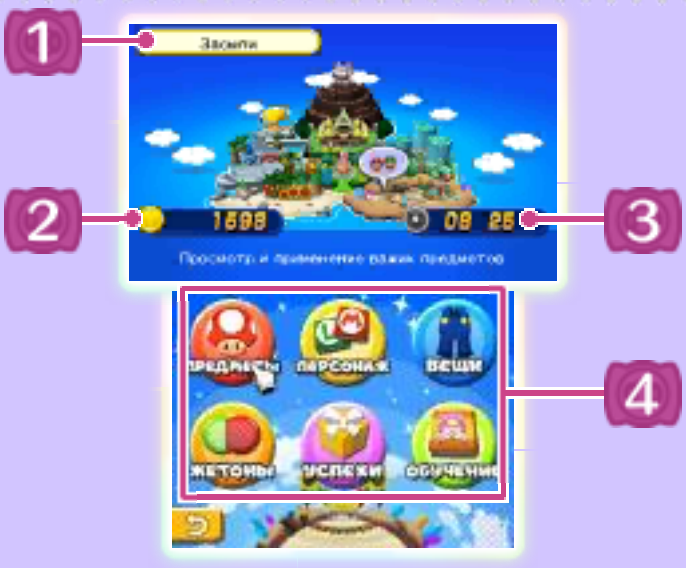
Дуплет-нокаут

Когда у врага осталось совсем мало ОЗ, у вас будет возможность выполнить дуплет-нокаут. Наведите прицел на врага, наклоняя систему. После наведения прицела, Марио на гигантской звезде нанесет завершающий удар!



Меню позволит вам использовать предметы, выбирать вещи (см. стр. 16), воспользоваться функцией обучения и многое другое.

Экран меню



1. Часть острова, где вы находитесь
2. Собранные монетки

   Они вам пригодятся в магазине!
3. Продолжительность игры
4. Меню

Предметы	Просмотреть и использовать предметы.
Персонаж	Просмотреть характерис-тики и состояние Марио и Луиджи.
Вещи	Выбрать вещи.
Жетоны	Сменить жетоны для Марио и Луиджи.
Успехи	Просмотреть важные предметы, пройденные испытания мастерства и т. п.
Обучение	Просмотреть ваши текущие задачи в игре, освежить в памяти принципы боя и т. п.

Предметы

Гриб

Восстанавливает ОЗ одного персонажа.

Орех

Восстанавливает ОЗ обоих персонажей.

Сироп

Восстанавливает ОБ одного персонажа.

Леденец

Восстанавливает ОЗ и ОБ одного персонажа.

Гриб жизни

Приводит в чувство персонажа, потерявшего сознание.

Боб

На единицу повышает одну характеристику одного персонажа.

Другие

В игре также встречаются предметы, позволяющие лечить состояния, обездвиживать врагов, наносить удары по труднодоступным врагам и многое другое.

Вещи

Боты

Повышают силу атаки прыжком.

Молоты

Повышают силу атаки молотом.

Одежда

Повышает защиту.

Перчатки

Повышают характеристики.

Аксессуары

Повышают характеристики.

✦ В игре можно найти и другие интересные вещи!

Ячейки экипировки

Ячейки экипировки нужны для того, чтобы надеть на персонажа одежду, перчатки и аксессуары. Вы можете увеличить количество ячеек до трех с помощью бонуса разряда Вещ. ячейка +1.

Чем выше уровень, тем лучше!

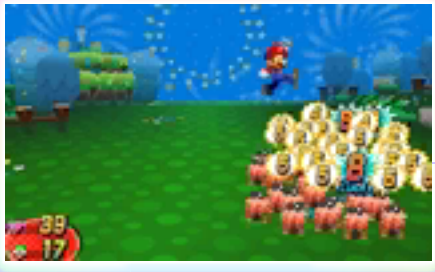
Как можно чаще закаляйте Марио и Луиджи в боях, чтобы повысить их уровень, и тогда они с легкостью будут побеждать врагов.

Пользуйтесь вещами!

Просто обрести вещи — это лишь полдела! Чтобы вещи приносили пользу, их нужно надеть на персонажа в разделе «Вещи» в меню.

Первый удар!

Не забудьте о преимуществе нанесения упреждающего удара в начале боя!



Знайте, когда отступить!

Если вам кажется, что дело пахнет поражением, не стыдитесь убежать с поля боя.

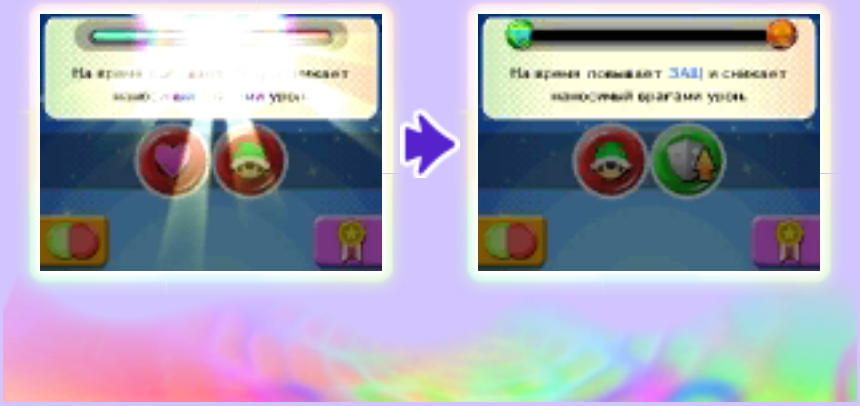
✦ Некоторых боев избежать нельзя.

С умом используйте прыжок и молот!

Выбор между атакой прыжком и молотом зависит от свойств и положения врага. Например, если враг парит в воздухе, на него лучше прыгнуть. Если враг колючий или горит — понадобится молот.

Не забудьте о жетонах!

Если индикатор жетонов заполнится, когда два эффекта уже сохранены, самый левый эффект жетонов будет потерян. Поэтому старайтесь своевременно пользоваться эффектами жетонов, прежде чем индикатор заполнится снова.


На время повышает Ваш
наносимый врагам урон

Информацию о продукции вы найдете на веб-сайте Nintendo по адресу:
www.nintendo.com

Информацию о технической поддержке и решении проблем вы найдете в руководстве пользователя вашей системы Nintendo 3DS или на веб-сайте:
support.nintendo.com